

أليسا كوبر:

مرحبًا بكم جميعًا. أنا أليسا. شكرًا لكم لحضور مؤتمر ICG رقم 24. هذا هو المؤتمر الأخير قبل اجتماعنا ثانيةً في دبلن. علمًا بأن هذا المؤتمر يتم تسجيله. هل لدينا أي شخص متصل ولكن غير موجود في غرفة أدوبي كونكت؟

حسنًا. لا أسمع أحدًا. لذا يمكننا تسجيل الحضور من أدوبي كونكت، شكرًا لكم. تطالعون الآن جدول الأعمال الخاص باجتماع اليوم. ومن المفترض أيضًا أن أذكر الزملاء بضرورة تقديم أسمائهم قبل التحدث في المؤتمر بشأن التدوين النصي، كالعادة.

تطالعون الآن جدول الأعمال الخاص باجتماع اليوم. كما أضفنا بدءًا بجدول الأعمال مُستقًا من جدول الأعمال الأصلي، للتحدث عن التحديثات الواردة من مجموعة العمل عبر المجتمع، وأرى أنّ كافة زملائنا موجودون بالاتصال. لذا نطلب منكم الاطلاع على هذا البند، وإلا فسنعتمد موجز وقائع الجلسة، وسناقش ردود المجتمعات التشغيلية التي وردت إلينا من المجتمعات الثلاثة، بالإضافة إلى بعض الردود الإضافية التي وردت إلينا قبل الاتصال.

لذا لم يطالع البعض على ذلك من خلال الردود التي وردت من هيئة إنشاء وتطوير الإنترنت. ثم ننتقل إلى الموضوع الحالي بالبرنامج الأساسي، ولكن لدينا بند خاص بمجموعة العمل عبر المجتمع. وإن كان لا يزال لدينا وقت، فسننتقل إلى وثيقة الملخص، فأنا أعلم أن كثير من الزملاء قد عملوا بجد لوضع المسودة الأولية، ونأمل أن يتاح لنا بعض الوقت لننظر في ذلك على الأقل، ومن ثم ننتقل إلى منال وجو.

كافوس، رأيتك رفعت يدك ثم خفضتها منذ بضع دقائق. يبدو أنك خفضتها الآن، فهل لديك تعليق؟
تفضل.

يبدو أن هناك مشكلة بالميكروفون الخاص بكافوس.

لذا نأمل أن توفر بعض الوقت لحل هذه المسألة. هل ثمة تعليقات أخرى على جدول الأعمال؟

حسنًا. أثناء عملنا على حل مشكلة الصوت... يبدو أن كافوس ومنال لديهما مشكلات بالصوت. لننتقل إلى الموافقة على موجز وقائع الجلسة، ثم نعود إليك إن أمكن، عندما تتصل بنا.

جون-جاك، أرى يدك مرفوعة. هل ستتحدث عن موجز وقائع الجلسة أم شيء آخر؟

جون-جاك سوبرينات:

نعم. مرحبًا أليسا، مرحبًا بكم جميعًا. أنا جون-جاك. مجرد توضيح بسيط. أعتقد أن هذا هو موجز وقائع الجلسة الخاص بيومي الاجتماع المباشر، والذي شاركت فيه عن بُعد. وبخصوص بنود عمل إنهاء المناقشة، فيما يتعلق بالوكالة، [جنيفر] هل يمكنك التواصل معنا. ينبغي لنا إضافة بعض الأمور، جملة أو جملتين، بشأن الملاحظات التي وردتنا. وأعتقد أن المعلق كان رقم 50، وكان تعليقه بشأن طريقة رفض مجلس إدارة الوكالة.

لقد أردت فقط أن أبدي موافقتي على تبادل وجهات النظر والآراء مع [جنيفر]، ومن ثم مناقشة الأمر. كان هذا كل شيء. شكرًا.

أليسا كوبر:

حسنًا، شكرًا لك جون-جاك. إننا ممتنون لهذا كثيرًا. إذًا، سأحاول حل مشكلة الصوت لدي أيضًا، ولكنني أعتقد أن السؤال الخاص بمجموعة موجز وقائع الجلسة الأولى يتعلق بيومي الاجتماع المباشر. لقد تبادلنا بعض الآراء بشأن القائمة المتعلقة بالأمر، وتم تحديثها وفقًا لذلك. لذا هل هناك أية اعتراضات على اعتماد موجز وقائع الجلسة المباشر، بشأن اليومين الأول والثاني كليهما؟

حسنًا. لا أرى أية اعتراضات. أعتقد أن لدينا مجموعة أخرى، تتعلق بموجز وقائع جلسة المؤتمر الأخير، بشأن رقم المؤتمر، أيًا كان، 22. لم يكن المؤتمر الأخير، إنه المؤتمر السابق له. ومرةً أخرى، لدينا مناقشة على القائمة. هل هناك أية اعتراضات على اعتماد موجز وقائع جلسة المؤتمر رقم 22؟

جون-جاك، هل عدت مجددًا إلى ترتيب إلقاء الكلمة؟

حسنًا. حسنًا، لا أرى أية اعتراضات، يمكننا اعتماد هذا الموجز. شكرًا.

لننتقل إلى الردود الواردة من المجتمعات التشغيلية. أعتقد أنه إذا أمكننا البدء بمعلمات البروتوكول، فيمكننا طرح سؤال واحد. ونأمل أن يكون الزملاء قد اطلعوا على القائمة، ولكن ربما ياري، إذا أردت قضاء بعض الوقت لتلخيص الأمر، فأطلعنا على ملخص الرد، فقد يكون ذلك مفيدًا.

ياري أركو: نعم، الملخص، أعتقد، نعم. أنا ياري أركو. أعتقد أن الأمور على ما يرام إلى حد ما، لذا فنحن نشير إلى جملة في المقترح مُفادها أننا ننسق مسألة ما بالفعل تتعلق بسؤال معين، إنها ICG. [غير مسموع] بشأن التنسيق، وأعتقد أننا قدمنا بعض البيانات مؤخرًا التي نرى أن ITF و ICG قد تناقشتا بشأنها فيما يتعلق بالتنسيق المشترك، فضلاً عن وضع أية هياكل رسمية جديدة.

أعتقد أن هذا خلاصة تعليقاتنا. لذا نرى أن هناك تنسيق قائم ينبغي مواصلة العمل به.

أليسا كوبر: رائع. شكرًا. من وجهة نظري، أعتقد أن هذا، كما تعلمون، يُعد ردًا كاملاً. وأعتقد أنه بإمكاننا أن نفكر في ذلك في البرنامج الأساسي، كما أعتقد أنهم راضون عن السؤال الذي طُرح خلال التعليقات فيما يتعلق بمجتمع معلمات البروتوكول، ولكننا نهتم بأفكار أشخاص آخرين إذا كان لديهم تقييم مختلف.

يُرجى كتم الميكروفون في حالة عدم تحدث الزملاء؛ فنحن نستمع إلى أحد الزملاء.

حسنًا. لا أرى أي مرفوعة، أعتقد أنه يمكننا التحدث عن بنود العمل، ربما، في نهاية هذا الجزء، ولكني أعتقد أن الإجراء يعكس الالتزام بالبرنامج الأساسي.

ألاحظ أننا راجعنا، قبل بدء المؤتمر، رد هيئة إنشاء وتطوير الإنترنت، والذي يذكر شيئًا من هذا القبيل، ولكنه يؤكد على دور الهيئة كجهة معنية بالتعامل مع العلاقات الخارجية بخصوص ITF. لذا أعتقد أنه يمكننا أن نفكر في هذين الردين كليهما. نعم، ها هو.

أعتقد أنه يمكننا أن نفكر في هذين الردين كليهما من حيث كيفية وصفهما في البرنامج الأساسي.

ومع ما تقدم، أعتقد أننا يمكن أن ننتقل إلى رد مجتمع الأرقام رجاءً.

حسنًا. هل لدي القدرة على التحكم في التمرير؟ أعتقد أننا كذلك. حسنًا. ومن هنا طرحنا على مجتمع الأرقام سؤالين. حيث يتعلق السؤال الأول بسؤال مشابه عن الالتزام بالتنسيق بينما يتعلق السؤال الثاني بالسجلات المرتبطة بمجتمع الأرقام.

لذا لبيتنا نطلب من بول أو آلان مرةً أخرى تقديم هذا الملخص المتعلق بكل واحد من هذه الأمور.

بول ويلسون:

نعم، أنا هنا وبإمكاني التحدث. هل يمكنكم سماعي؟ معكم بول.

أليسا كوبر:

نعم، يمكننا سماعك بول.

بول ويلسون:

شكرًا. كان هذا قرارًا [غير مسموع]، من قبل الفريق الموحد لأقاليم الإنترنت الإقليمية (RIR) لمقترح نقل الإشراف على وظائف IANA. وهم يريدون على نقاط يمكن [غير مسموع]، أو مجتمع البروتوكولات، ولا يوضح مقترح مجتمع الأرقام، وأعتقد [غير مسموع] بالتنسيق مع المجتمعات الأخرى، وهذا جزء من المقترح 3.

وقد قرروا عدم ذكر تفاصيل بشأن آليات التنسيق في هذا الصدد. ولكن قلت إن هناك رغبة في التحدث مع المجتمع الآخر لتطوير الآليات المحددة، [غير مسموع] اللازمة. ومن ثم فإن السؤال الثاني يدور حول [غير مسموع]...

وقد قلت إن [غير مسموع]... للمشاركة في CFC أو [IFR]. وهذا ما أردت توضيحه.

أليسا كوبر:

رائع. شكرًا لك، بول. هل يمكنك التحدث أقرب قليلاً إلى الميكروفون. صوتك يكاد يصل إلينا ونجد صعوبة في سماعك، ولكن لدينا هنا نص الرد أيضًا. لذلك، فيما يتعلق بالسؤال الخاص بالتنسيق، أشعر بالرضا بشأن ما حصلنا عليه من مجتمع الأرقام، وأعتقد أنه يمكن أن ندرس ذلك في المقترح، ويمكن أن يتناول المخاوف الواردة في التعليقات.

كما أعتقد أنه ما دام رد CFC و IFR واضحًا للغاية، فيمكننا أن نعكس ذلك أيضًا. هل من تعليقات أخرى؟ تفضل جون-جاك.

جون-جاك سوبرينات:

شكرًا لك، أليسا. أشكرك بول على تلك النقطة. لدي سؤال بول، إن لم تمنع. بخصوص [غير مسموع] في خطاب [غير مسموع] الإصدار السادس من بروتوكول الإنترنت [غير مسموع].

فهم يقولون إنه لم يتم استبعاد هذين الأمرين من عمليات CFC IFR، حيث يرى مجتمع [غير مسموع] أنه لا حاجة للمشاركة في CFC و IFR.

أنا لست على دراية كبيرة بذلك. ولكن عندما تقول استبعاد، فهذا يعني أنه سيأتي في إطار مجموعة مختلفة من القواعد؟ وهل هناك اتفاقيات قانونية ملزمة بشأن ذلك [غير مسموع]، وما هي؟ شكرًا.

أعتقد أن الأمور لا تحدث في منطقة الجذر، فهي خاضعة لسلطة [R-PA] dot. لذا يتطلب توفير هذه الخدمات تفاعلًا مع سجل [R-PA] dot وليس مستوى الجذر. ومن هنا تعمل CFC و IFR على مستوى السجل الخاص بمستوى الجذر، وذلك حسبما أعتقد.

بول ويلسون:

جدير بالذكر أنه أثناء التفاعل مع هيئة إنشاء وتطوير الإنترنت كسلطة سجل [R-PA]، لم تكن هناك حاجة للتفاعل على مستوى CFC أو IFR. فالأمر ليس بجديد، أعتقد أن نطاق المستوى الثاني من خلال ما تبقى من التسلسل الهرمي ليس بحاجة إلى هذا التفاعل. تلك هي الأمور حسب فهمي، فإذا كنت بحاجة إلى رد آخر من الفريق الموحد لأقاليم الإنترنت الإقليمية (RIR) لمقترح نقل الإشراف على وظائف IANA، فأعتقد أنه يمكننا طلب ذلك، مع تحديد موعد نهائي آخر لاحقًا. شكرًا.

ألان، تفضل.

أليسا كوبر:

معكم آلان باريت. اسمحوا لي أن أحاول الرد على ذلك. أعتقد أن نطاق [R-PA] dot خاضع لسلطة هيئة إنشاء وتطوير الإنترنت. ولا يتناسب الأمر حقًا مع نظام الإدارة أو الرقابة نفسه من خلال الأليات السياسية وذلك حسبما تتعامل جميع النطاقات الأخرى مع مؤسسة ICANN في الغالب. ويُعد نطاق [R-PA] dot نطاقًا خاصًا، وفقًا لسلطة هيئة إنشاء وتطوير الإنترنت، ومن هنا تتم إدارة [R-PA] dot [R-PA] IPv6، وهذا ضمن اختصاص هيئة إنشاء وتطوير الإنترنت وفقًا لطريقة تفويض عنوان IP.

ألان باريت:

لذا أعتقد أنه من وجهة نظر مجتمع الأرقام، نرى أن نطاق [R-PA] بالكامل وخاصةً [R-PA] IPv6 dot و[غير مسموح] ينبغي استثنائهما من آليات المراقبة التي يلاحظها مجتمع الأرقام. ولا نرى أنهم، مثلما أقول، مثل الأسماء الأخرى.

شكرًا لك، آلان.

أليسا كوبر:

أليسا، هذا جان-جاك. فهل يمكنني طرح سؤال آخر؟

جان-جاك سوبرينات:

نعم.

أليسا كوبر:

شكرًا لك، أليسا. معكم جان-جاك. شكرًا لك يا آلان على التوضيح. أنا لا أودّ إعاقة العملية برمتها، ولكن سأكون ممتنًا إذا أرسل لي شخص ما على قائمتنا ردًا أو رابطًا كي أفهم بصورة أكثر وضوحًا ما الذي شكّل إدارة [R-PA]، التي أشارت إليها آلان للتو باعتبارها إدارة منفصلة.

جان-جاك سوبرينات:

ويتمثل مصدر قلقي، أو وجهة نظري، ببساطة في المساءلة. ولذلك، فهل ستكون المساءلة المستقلة متوافقةً مع مهام التوافق الشاملة التي نحن بصددتها؟ أم ستكون مستقلةً كأمر قياسي مختلف تمامًا؟ أود استيضاح ذلك الأمر بدرجةٍ أكبر.

ليس الآن، ولكنني سأكون ممتنًا لأي شخص يرسل لي المعلومات الصحيحة، في هذه القائمة. مع خالص الشكر.

شكرًا، جان-جاك. أرى أن آلان قد نشرت رابطًا واحدًا في الدردشة، وأنا متأكد من أنّ روس، الذي كان على وشك التصريح بذلك، على أهبة الاستعداد بالرجوع إلى RC المناسبة. لذلك

أليسا كوبر:

أمل في إمكان منحك مزيدًا من الوضوح. هل هناك أي تعليقات بشأن اقتراحات الأرقام؟ أعني اقتراحًا بشأن الرد على الأرقام.

حسنًا. إذا، فسوف نُدرج ذلك مرةً أخرى في بند العمل بُغية إعادة التفكير فيه في البرنامج الأساسي، بكلٍ من هذه الردود. ومن ثم يمكننا أن ننتقل إلى الأسماء.

حسنًا. فبين أيدينا ما تلقيناه من مجتمع الأسماء. ومن الواضح هنا أننا طرحنا العديد من الأسئلة بشأن مجتمع الأسماء. ولذلك، فأنا أعلم وأدرك أنني لم أطرح الأسئلة بالفعل فُيبل هذه المكالمة على أي شخص شارك في مجموعة العمل عبر المجتمع لإطلاعنا على هذه الأسئلة، ولكن إذا كنت يا ميلتون أو مارتن على استعداد للقيام بذلك؛ فيمكننا القيام به هذه الطريقة، أو يمكنني تجاوزه. فماذا تفضّلان؟

يُشير مارتن بإصبعه إلى ميلتون لإطلاعنا على الأقل على أسئلة إدارة ملفات خوادم الجذر، ولذا ربما يمكننا البدء بهذه الطريقة. ميلتون، هل أنت متصل معنا في الاجتماع؟

أنا. هل يمكنكم سماعي؟

ميلتون مولر:

نعم.

أليسا كوبر:

حسنًا. إنني لست في بيئة جيدة للغاية، لذلك فقد ينقطع الاتصال من جهتي في أي لحظة، وقد تواجهني صعوبة في سماعك وكذلك أنت في سماعي.

ميلتون مولر:

إذا، لقد أجرينا بعض المناقشات، وقد أجرينا مكالمةً هاتفيةً مع مجموعة العمل عبر المجتمع منذ بضعة أيام مضت، وأعتقد أنني أوضحت فيها طبيعة الأسئلة. ولم أكن سعيدًا ولا سيما بخصوص الإجابات التي تلقيناها، وليس ذلك لأنّ مضمونها لم يروقني؛ بل لأنني اعتقدت، من جوانبٍ عديدة، أنّ CWG أرادت تفادي الإجابة على الأسئلة بصورة صحيحة.

ولم أكن قادرًا على متابعة إكمال ردهم، وأرى أنّهم في السؤال الأول بالفعل، ولم [غير مسموع] ما صرّحوا بأنّهم سيفعلونه. ولكنهم يعتقدون في الأساس أن اقتراح VeriSign ICANN لا يتناول في الواقع إلاّ كيفية تنفيذ واختبار الاستبعاد اللوجستي لموافقة NTIA، أي لحظة الانتقال من أجل الحدّ من بعض المشكلات في تعديل منطقة الجذر، ولا يتناول أي شيء آخر.

وأعتقد أننا قد ارتكبنا خطأ صغيرًا بالفعل في صياغة سؤالنا بإدراج الفقرة 1150 قسم 2، والتي تتناول برمتها NTIA واتفاقيتها التعاونية. ولذلك لم يكن يتعين علينا إدراجها في ذلك السؤال، لأنني أعتقد أنّ ذلك قد حاد بمسار الأمور بعيدًا، لأننا ظللنا مُنتظرين للتأكيد على أنّ الاقتراح لا يتناول تعديل الاتفاقية التعاونية.

وأنا متأكد من أننا نعلم جميعًا أنّه لم يتوقع أحد أن يكون [غير مسموع] ... أو موضع في الاتفاقية التعاونية. وأعتقد أنّ ما ساورنا جميعًا القلق إزاءه كانت مسألة الاتفاقية بين مرحلة ما بعد انتقال ICANN أو IANA، ومن يكون مُشرف منطقة الجذر.

لذلك، فكل ما أعلمه هناك هو أنهم قد أدرجوا بعض التصريحات مُعلّين بأنّ إشراف CWG ينبع من منظور أنّ هذا الترتيب يجب أن يكون في موضعه الصحيح في وقت الانتقال. ولكن يبدو أنّهم، وكذلك بعض الأفراد المُدرجين ضمن CWG، غير راغبين في التصدي لماهية هذا الترتيب في توضيح أنّه يتعين على NTIA إعداد هذا الترتيب بدلاً من CWG نفسها.

وفيما يتعلّق بالسؤال الثاني، فهم يقولون إنّ كلاً من [غير مسموع] صحيح، ولكنه غير مكتمل. وبوسع المرء اختبار ذلك، ولكن هذا ما قالوه. فقد أطلقوا الإجابات الكاملة المُتناولة في الفقرة 1155، ولذلك فإنّهم يعتقدون أنّ حديثهم القائم بخصوص التغيير الأساسي الهندسي والتشغيلي يكفي للتصريح، وللإجابة على سؤالنا بشأن إجراء مراجعة، وبشأن موافقة مجلس إدارة ICANN.

إنّهم لم يُجيبوا على سؤال بشأن ما يشكّل توافق الآراء، أو ما يعنيه التشاور. وأنتم تعلمون، مجددًا، أنّني لم أكن قادرًا على الإجابة بسبب الموعد النهائي، فلم يتمكنوا من مواصلة مناقشة ذلك لوقتٍ أطول. ولذلك فهذا مأخذي بشأن ما حدث في عملية RVM. هل لدى أي شخص أية أسئلة أو يودّ طرح أية إضافات؟ مارتين؟

أليس كوبر:

أرى روس موندي في قائمة الانتظار. تفضل، روس.

حسنًا. يبدو أنه روس، لقد فقدنا الاتصال بروس. لذا، نعم، يُرجى الانضمام إلى قائمة الانتظار إذا كانت لديك أفكار. وأنا لدي بضعة تعليقات. بخصوص السؤال الأول، فأعتقد، كما تعلمون، أننا قد تعلمنا أن جزءًا منه يتمثل في المعلومات التي كنا نسعى إليها، والتي أعتقد أنها هي تلك المعلومات التي لا تعتبرها CWG تمثل تلك الوثيقة الحالية الصادرة عن VeriSign وICANN باعتبارها الاتفاقية المُقتبسة/غير المُقتبسة، التي يجب تنفيذها في سبيل المضي قدمًا بعملية الانتقال.

لذلك فإنني أعتقد، بخصوص ما صرحنا به من قبل في الاقتراح الذي طرحناه للتعليق العام، أن ما توصلنا إليه في نهاية الاجتماع المباشر هو أننا جميعًا متفقون، أعني أن ذلك قد لا يمثل أفضل وسيلة لصياغته، ولكن CWG وICG متوافقان من حيث حقيقة أنه يوجد مطلب بارز لوجود اتفاقية بين RZM وIFO.

وفضلاً عن ذلك، فإننا متفقون وCWG بشأن كافة النصوص التي تتضمن ما كتبه ميلتون بشأن ما تتطلبه العملية الموازية من أجل إصداره. والآن، أعتقد أن بعض التفاصيل التي أوردتها ميلتون مهمة، ولكن من المحتمل ألا تكون واقعة ضمن نطاق تحديد ICG.

أعني أنني أعتقد أن ما نسمعه من CWG كذلك هو أنهم قد صرحوا بما أرادوا التصريح به في اقتراحهم، وأن كيفية تنفيذ بقية الاقتراح بالقدر الذي ستبدو عليه الاتفاقية وتفصيلها وكيفية تحديدها خاضع كله لهذه العملية الموازية.

سأتوقف عند هذا الحد لبضع ثوانٍ. وهذا أحد أنماط مأخذي على الوضع المتعلق بالسؤال الأول. فهل يوافق الزملاء على ذلك، أم لا يوافقون عليه؟

روس موندي، تفضل.

روس موندي:

دعونا نحاول مرة أخرى. أيمكنكم سماعي بأية حال؟ مرحبًا؟

أليسا كوبر:

نعم، نعم، يمكننا سماعك.

روس موندي:

تفضل. نعم، أعتقد أنّ السؤال الأول هو الأكثر إشكالية هنا. أمّا السؤال الثاني، فأعتقد أنّ إجابته، رغم كوني عدم راضٍ عنها، إجابة جيدة، لأنني لا أعتقد أنهم أشاروا إليها بصورة خاصة في اقتراحهم، فقد اعتبروها واقعةً ضمن نطاق التغيير، وكذلك ضمن نطاق ما يتعين إحالته إلى مجلس المراجعة ومجلس الإدارة للموافقة عليه، ولكنني أعتقد أن هذا يوضح بالتأكيد إجابة السؤال الثاني.

وتتمثل المخاوف العامة التي لا زالت تساورني بشأن السؤال الأول في أنه في الوقت الذي يتعين علينا أن نبحث في ذلك عمومًا وبطبيعة الحال؛ باعتباره فرد اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار، أي أحد أفراد SSAC، فإنني أعتقد أنّ الأمن والاستقرار بصورة عامة يمثلان أمرًا في غاية الأهمية حقًا لهذا الأمر برمته. فينبغي أن يُجيب شخص ما على هذا السؤال. وإذا لم ترغب CWG في طرح السؤال على NTIA أو الإشارة إليه نظرًا لعدم تناوله حتى الآن؛ فإنني أعتقد أنه لا يزال يمثل مصدر قلق.

ولا أدري بالضبط ما يجب علينا قوله أو كيفية ذلك. ويبدو أنّ CWG لا تؤدّ قول أي شيء أيضًا.

أليسا كوبر:

حسنًا. روس، هل يمكنك تكرار السؤال المعلق فحسب؟

روس موندي:

يكمن السؤال المعلق في أنه لا توجد اليوم أي اتفاقية خطية بخصوص إدارة ملفات خوادم الجذر بين IFO ومُشرف منطقة الجذر، وهذا على نحو ما يسعني وصفه. علمًا بأنّ الاتفاقيات الموجودة مُبرمة بين مُشرف منطقة الجذر وIFO بواسطة NTIA. وNTIA هي حامل الاتفاقيتين كلتيهما.

وعندما تتعد NTIA، ويُستبعد عقد وظائف NTIA، فإنّ ذلك يُبعد إحدى تلك الاتفاقيتين الخطيتين. ومن ثمّ فإننا نحاول تشغيل منطقة جذر نظام اسم النطاق للإنترنت والحفاظ عليها،

دون اتفاقية خطية، ما لم يتعذر إبرام بعض الاتفاقيات الخطية بين مُشرف منطقة الجذر ومشغل وظائف IANA.

ويبدو كل فرد وكأنه يقول: نعم إن ذلك لأمر مهم، ولكن لا يبدو أي شخص وكأنه يريد التحدث والبوح صراحةً بما يتعين فعله من أجل ذلك. هل هذا واضح وبسيط بما فيه الكفاية؟

نعم. هو كذلك. ومن ثم فإنّ سوالي التالي هو، وأنا أفهم ذلك نوعاً ما، على الرغم من أننا لم نقل ذلك تقريباً في هذه المسألة لمجموعة العمل عبر المجتمع، فقد أعلنا هذا السؤال إلى CWG وقالوا: نعم يتعين حلّ ذلك، ولكن ليس في هذا الصدد. فينبغي أن يشعر الجميع بالحرية لعدم موافقتي في حالة قيامي بذلك على نحو خاطئ، ولكن هذا فهمي لأحد الأمور التي صرّحوا بها.

أليسا كوبر:

وبعد ذلك، صرّحت NTIA، على حدة، بأنّها كانت على وشك تدشين عملية موازية من شأنها أن تتعامل مع هذا الجانب. وبالتالي، فإنّ سوالي هو: إذا كنا...؟ نمط سوالي هو، ما الأمر التالي الذي نفعله؟ ومثلما لو كانت الفجوة الرئيسية هنا تتمثل بالنسبة لنا في الفهم، فهل ستعطي هذه العملية الموازية التي تدشنها NTIA هذا الأمر؟ وما الذي يجري مع تلك العملية الموازية؟ ولماذا لا نعرف شيئاً عن ذلك؟

وبالتالي، فهذا هو السؤال الذي ينبغي أن نتناوله في NTIA. أو إذا كان الأمر كذلك؛ إذا نظرنا إلى ما يرد في الاقتراح، وقُلنا موافقون، حسناً، فنحن نعلم أنّ مُشرف منطقة الجذر الحالي هو VeriSign، ونعلم أنّ IFO الحالي هو ICANN، وفي المستقبل ستكون الوكالة، فأيتها ستكون إحدى توابع ICANN، وهل يتعين علينا الذهاب إلى ICANN و VeriSign كي نسألها عمّا يجري بخصوص هذا الأمر؟

أم هل يتعين علينا فعل أمرٍ ما غير ذلك؟ إنني أحاول معرفة ما يتعين علينا فعله في حالة وجود هذه المسألة المعلقة. ميلتون، تفضل.

حسناً، أعتقد أنّك محقة يا أليسا في تفسيرك لرد مجموعة العمل عبر المجتمع. بالتأكيد. حيث تتمثل مشكلتي بخصوص ذلك فيما تقولون... إذا نظرتم في هذه الاتفاقية، اتفاقية التسجيل التي

ميلتون مولر:

كان يتحدث عنها روس موندي، إذا رأيتم أن هذا يمثل فجوة في ملفات NTIA، فأعتقد أننا وضعنا عملية لا توفر انتقالاً كاملاً بالفعل.

وهذا ما قلناه لـ NTIA، حيث ستظل في منصب يضمن استمرار العلاقة بين IANA ومنطقة الجذر. وستتولى مسؤولية التحكم في ذلك. كما أشعر بالقلق حيال كيفية نظر بقية العالم لهذا الأمر. وأعتقد أن هناك نزعة، حيث أرى أنها كانت موجودة في بادئ الأمر ولكننا تخطينا هذه المرحلة، وهو ما يعني، أن أي أمر يمس RTM يُعد خارج نطاق هذه العملية، وفي الحقيقة، هذا ليس صحيحاً. كما أرى أن أي شيء يتطلب تعديلاً للاتفاقية التعاونية، يُعد خارج النطاق.

ولكن ينبغي لنا القول، ليس نحن، ولكن أسماء مجموعة العمل عبر المجتمع ينبغي أن تقول: هذا ما ينبغي أن تكون عليه العلاقة المستقبلية بين IFO و RTM وفي الوقت الحالي على NTIA تعديل الاتفاقية التعاونية لتبدو كذلك. وهذا ما أعتقد أنه ينبغي أن يحدث. فإذا قلنا، ليست لدينا فكرة عما ينبغي أن تبدو عليه هذه العلاقة، فإذا كانت عملية أصحاب المصلحة المتعددين كذلك، فسنسمح لـ NTIA بحل هذه المشكلة، كما أن لدي مخاوف حقيقية بشأن جدوى هذا الأمر في السياق الدولي من أجل تأطير العلاقة تأطيراً دقيقاً.

أليسا كوبر:

شكراً لك، ميلتون. تفضل، روس.

روس موندي:

شكراً لك، أليسا. روس موندي هنا. أعتقد أنه يتعين علينا، على أقل تقدير، بصفتنا مجموعة تنسيق عملية انتقال الإشراف على وظائف IANA، أن نوضح أننا إن لم نطرح مزيداً من الأسئلة، ومضينا قدماً معتمدين على المعلومات المتوفرة لدينا في هذه النقطة، فأعتقد أنه يجب أن نشير إلى ذلك من منظور بالغ الوضوح بمنأى عن عنصر الإتمام أو التنفيذ، وذلك اعتماداً على التوجيهات الأصلية التي تلقيناها.

وكما تلاحظين، أليسا، نتج ذلك عن حقيقة أنه كانت هناك عملية منفصلة وموازية وما إلى ذلك. ويبدو أن نتائج ذلك قد ظهرت، أو مشروع الاتفاقية المبرمة بين VeriSign و ICANN، ولكن ليست الأمور واضحة بشأن ما إذا كانت هذه اتفاقية نهائية أم لا. لذا أعتقد أننا إذا مضينا قدماً بما لدينا حالياً، فعلياً القول بأن هناك جزء مفقود يعتمد على التوجيه الذي نتلقاه من NTIA.

وإذا أردنا مواصلة ذلك، فحقيقةً أود طرح سؤال على NTIA. نظرًا لأنني أعتقد أنّ البعض مهتمون بكرة القدم في الوقت الحالي، بغض النظر عن نوع رياضة كرة القدم التي تجول بخاطركم عندما أقول كرة القدم، وذلك إذا سمحتم لي بإيراد تشبيه الرياضات. شكرًا.

أليسا كوبر:

شكرًا لك، روس. كافوس؟

لا يمكننا سماع كافوس.

حسنًا، هل يمكننا إصلاح مشكلة الصوت عند كافوس رجاءً؟ لا زلت لا أستطيع سماعه.

وأثناء ذلك، أعتقد أنّ لدينا سؤال موجّه للجميع، وهو... لذا لا زلنا نناقش المقترح، وأعتقد أنّ الأمر يتعلق بإجماع مجموعة تنسيق عملية انتقال الإشراف على وظائف IANA، كما قال روس بالضبط. ويجب التوصل إلى حل بشأن عدم وجود اتفاقية خطية بين IFO و RTM في الوقت الحالي. كما أنّ هذه ليست العبارات التي استخدمناها في الوثيقة، ولكن هذا ما عنيناه في الأساس.

لذا أعتقد أننا ذكرنا ذلك في المقترح الذي قدمناه. وأتساءل لو كان هناك سؤالاً آخرًا يمكننا تناوله، حيث نعتقد أنّ مجموعة العمل عبر المجتمع تحتاج إلى تحري الدقة عند إبرام هذه الاتفاقية، أو تقييمها، أو شيء من هذا القبيل، وقد ذكر كيث درازيك ذلك في الدردشة. هل يمكنني الحصول على أفكار الزملاء بشأن هذا الأمر، وهل هذا شعور جماعي لمجموعة تنسيق عملية انتقال الإشراف على وظائف IANA، حيث يجب على مجموعة العمل عبر المجتمع المشاركة في إبرام هذه الاتفاقية؟ أم مراجعتها أو شيء من هذا القبيل.

أرى الزملاء يكتبون عبر الدردشة. المراجعة.

ميلتون، تفضل.

ميلتون مولر:

تتمثل المشكلة من وجهة نظري في التنفيذ، فنحن نحتاج إلى [غير مسموع] اتفاقية خطية. وهناك قضايا مطروحة، حيث تناول السؤال الثاني الذي طرحناه جزءًا منها، وإذا كانت العلاقة

تحت سيطرة ICANN الكاملة، أو سيطرة الوكالة الكاملة، فيمكن أن تسأل ICANN، كما تعلمون، عن مدة العقد؟ فهل ستكون مدته عامان؟

وإذا كان الأمر كذلك، لنقل، في نهاية العامين، هل يمكن أن توديع ICANN VeriSign، فنحن نحكم سيطرتنا على هذا الأمر؟ ومن ثم علينا التعامل مع حقيقة أن هناك أشخاص علقوا على المقترح الذي يفيد بأنهم قد يُعارضونه من حيث المبدأ، وذلك في حالة دمج وظيفة RVM ووظيفة ICANN في كيان واحد.

ولذا أعتقد أننا بحاجة إلى بيان بالخطة المستقبلية، كما تعرفون، للوقوف على طبيعة العلاقة. أعني، أعتقد أن ذلك جزءاً من هيكل الانتقال. فهو جزء هام من هيكل الانتقال. ولا أعتقد أن NTIA يمكن أن تتحمل مسؤولية... أعتقد أن NTIA مسؤولة عن تنفيذ ما نطلبه منها، من خلال الاتفاقية التعاونية، ولكن أعتقد أنه لا ينبغي لهم أن يقرروا ما يتعين علينا فعله.

شكراً. كافوس.

أليسا كوبر:

لا زلنا لا نسمع كافوس.

لننتقل إلى مارتن ثم نحاول العودة إلى كافوس مرة أخرى. أرجو أن تتمكن من إصلاح مشكلة الصوت. مارتن، تفضل.

شكراً لك، أليسا. هل يمكنكم سماعي؟ لدي العديد من الأسطر هنا.

مارتن بويل:

نعم، يمكننا سماعك.

أليسا كوبر:

حسناً. شكراً. معكم هنا مارتن بويل. أعتقد أن مقترح مجموعة العمل عبر المجتمع يتناول التوقعات التي تفيد بوجود فصل في إدارة ملفات خوادم الجذر والوكالة، أو ICANN.

مارتن بويل:

أليسا كوبر:

مارتن، هل لا زلت معنا؟

حسنًا. يبدو وكأن الاتصال قد انقطع عن مارتين أيضًا. يصعب تلقي مكالمة في حالة وجود مشكلة بالصوت. مارتين؟

لا. حسنًا. أعتقد أن هناك مواضيع منفصلة إلى حد ما ولكني أود التفرقة بين الأدوار، ومن جديد، صححوا لي رجاءً إذا كنت مخطئًا، ولكني كنت أقرأ ذلك، كما تعرفون، حيث يقول الرد الذي تلقيناه من مجموعة العمل عبر المجتمع بشكل أساسي، إذا كانت إدارة ملفات خوادم الجذر ستغير طريقة عملها...

كافوس أراستيه:

يمكنني سماعك.

أليسا كوبر:

معنا كافوس عبر الاتصال الصوتي. لذا لو كانت إدارة ملفات خوادم الجذر ستغير طريقة عملها، فيمكن اعتبار ذلك تغيير تشغيلي كبير، والذي يمكن أن يخضع بعد ذلك لعمل اللجنة الدائمة المنصوص عليها في الفقرة 1155، والتي تتضمن المشاورة العامة وما إلى ذلك.

لذا يبدو أن هذا كان ردًا على السؤال الذي طرحناه، وهل لا زال الأمر كما كان، وإذا كان سيتغير، فإنه سيخضع لعملية المراجعة هذه بأكملها. ولكن يبدو أن مارتين سيقول شيئًا مختلفًا. مارتين، هل أنت متصل معنا مرة أخرى؟

لا، كافوس، هل يعمل الصوت لديك؟

كافوس أراستيه:

نعم، الصوت يعمل الآن. أود إعادة ما صرحت به من قبل. علينا إجراء الأمر كالتالي، تتعلق الخطوات الأولى بمجموعة العمل عبر المجتمع، للنظر في القضية، وإذا كانت هناك أية مشكلات للإشارة إليها، فيمكنهم استشارة الوحدات القانونية لديهم. وينبغي التطرق لهذه المشكلة. وبمجرد انتهائها، ينبغي عرض الأمر على المجتمع ككل ويحتاج المجتمع ككل إلى النظر في هذه المسألة والحكم عليها، وهو ما نقوم به في خطوتين. شكرًا.

أليسا كوبر:

شكرًا.

هل لا زال هناك أحد يريد التحدث؟

حسنًا. يبدو أن الإجابة عن هذا السؤال هي لا، لذا علينا أن نفكر في ما ينبغي أن نقوم به هنا. أعتقد أنه ما دام الأمر كذلك، فإن السؤال الذي توصلنا إليه من خلال الاتفاقية هو ماذا سيكون دور المجتمع؟ ومن الواضح أن هذه مسألة مفتوحة. لا أعرف ما إذا كان علينا الرجوع إلى شخص ما بشأن هذا الموضوع، أم أننا نحتاج إلى المضي قدمًا.

وعليه، يسعدني الاطلاع على أفكار الزملاء. وربما ينبغي لنا الانتقال إلى القائمة فيما يتعلق بهذه النقطة، نظرًا لأن لدينا الكثير من الأمور الأخرى التي يلزم مناقشتها. ولكننا نحتاج إلى فهم هذه المسألة. وإذا أردنا سؤال شخص ما عن شيء ما، فينبغي إجراء ذلك بأسرع ما يمكن. لذا فيما يتعلق بالذين شاركوا منكم في هذا النقاش بالفعل، يرجى تقديم مقترح بقائمة ما ينبغي لنا فعله هنا.

ويمكننا تظليل المقترح بعلامات حمراء. فلقد أرسلناه إلى NTIA، أو يتعين علينا العودة إلى الزملاء ووضع خطة مناسبة. ولكن يبدو أننا نحتاج لفعل شيء ما، ولكنني لست متأكدًا من الأمر بعد. وهذا فيما يتعلق بنقطة الاتفاقية.

فأعتقد أن هناك عدم توافق بشأن دمج الدورين كليهما في دور واحد، أو في ICANN. وأعتقد أن الأمر بات واضحًا بشأن الرد الذي تلقيناه، ولكن إذا رأى غيرنا خلاف ذلك، فينبغي لنا إدراج ذلك بالقائمة.

هذا هو اقتراحي، خاصةً فيما يتعلق بمشكلات الصوت التي نواجهها.

حسنًا. لا زلت أرى يدك مرفوعة. فإن لم ترغب في التواجد على قائمة الانتظار، فأنزل يدك مشكورًا. حسنًا، هناك إجراء للأشخاص الذين لديهم آراء بخصوص هذا الأمر، يرجى إدراجها بالقائمة حتى يمكننا العمل عليها.

وإذا انتقلنا للأسفل لنطاق المستوى الأعلى لرمز البلد، فهل نستطيع التواصل مع مارتن؟

على ما يبدو لا، حسنًا. لذا، تُعد أسئلة نطاق المستوى الأعلى لرمز البلد واضحة إلى حد ما، لذا نأمل أن تتمكن من الرد عليها. كان السؤال الأول بخصوص التحديث، حسنًا فلقد كان السؤالان

كلاهما عن تحديث النص والمراجع المتعلقة بالوثائق الخاصة بنطاقات المستوى الأعلى لرمز البلد. كما وافقت مجموعة العمل عبر المجتمع على مقترحنا بشأن تعديل النص، أو اقتراح تعديله. لذلك أعتقد أنه يمكننا إدراج هذا حرفياً. هل يعترض أحدكم؟

حسناً. لا أسمع أية اعتراضات، ومن هنا أعتقد أن لدينا ثلاثة أو أربعة... أوه، هذا بشأن ثلاثة أو أربعة. ثم لدينا خمسة. لذا أعتقد أن لدينا اقتراح جيد من أحد التعليقات العامة فيما يتعلق بمقعد نطاق المستوى الأعلى لرمز البلد غير المتعلق بمنظمة دعم أسماء رمز البلد على الجانب الاختياري وليس الإلزامي. وأعتقد أننا حصلنا على شرح دقيق من مجموعة العمل عبر المجتمع بخصوص سبب كونه مقعداً إلزامياً.

وكما تعلمون، هذا من ضمن صلاحياتهم. وأعتقد أننا قدمنا الاقتراح لأننا نرى أنه اقتراح مناسب، فهم لديهم وجهة نظر مختلفة، وأعتقد أن إجماع المجتمع يحتاج إلى قانون. هل يعترض أي أحد على ذلك؟

حسناً. أرى أن هناك توافق بين الزملاء بشأن الالتزام التعاقدية، وهذا أمر جيد. لذا لا ينطوي ذلك على أية تغييرات. فلننتقل إلى الوكالة. فهذا هو السؤال نفسه الذي أرسلناه إلى اللجنتين المنتهيتين بشأن الالتزام بالتعاون مستقبلاً. ورد إلينا بيان غير مرغوب فيه. كما أن مجموعة العمل عبر المجتمع على استعداد للتعاون في المستقبل.

لذا أعتقد أنه يمكننا أن نفكر بشأن ذلك في المقترح. هل من تعليقات على ذلك؟

حسناً. لذا هذا ما سنفعله. وبخصوص السؤال السابع، لقد سألنا عما إذا كانت القرارات أو التوصيات المُقدّمة من جانب IFR أو IFR الخاص ملزمة أم لا. ويمكنكم الاطلاع على الرد الذي ورد إلينا من مجموعة العمل عبر المجتمع، خاصةً أننا نتوقع تنفيذ هذه التوصيات، وفي حالة وجود اختلاف، سنعتمد على آليات المساءلة.

لذلك، هل لا زالت هناك تساؤلات بشأن ذلك؟ مرة أخرى، أعتقد أن هذا سؤال توضيحي. ولست متأكدًا مما إذا كان لدينا أي شيء قابل للتنفيذ، ولكن إذا اعتقدتم وجود أي شيء من قبيل ذلك، نرجو التحدث.

كافوس، تفضل.

كافوس أراستيه: نعم، إنه مجرد تعليق صغير. في الجزء الأخير من CWG، يرد ذكر أن المجتمع سيكون قادرًا على الاعتماد على المرشح الذي تتولى مساءلة CWG حاليًا تطويره. وهو لا يتمتع بأي أهمية إلا لأننا ليس لدينا توافق واضح في الآراء بشأن كيفية الاضطلاع بتلك الأمور. ونحن نناقش ذلك. ولذلك تكتنفه علامة استفهام، وعلينا الانتظار حتى يدرس فريق العمل، وهما عضوان من CWG يكملان عملها، و CWG هذه المسألة، ويخلصان إلى النتيجة، وهو ما يمكن أن يمثل النتائج الوارد في التقرير المُقدّم إلى ICANN 54 والذي يُفيد بأنّه سيجري عقد اجتماع.

ولذلك فلا يوجد أمر واحد يستحق الانتظار. شكرًا.

شكرًا. من الجيد أن نعرف.

أليسا كوبر:

حسنًا. لا أرى أية أيدٍ أخرى مرفوعة، فأرى أن ننتقل إلى النقطة السابعة كمجرد توضيح لأنفسنا. فلننتقل إلى النقطة الثامنة. وبالتالي فإنّ النقطة الثامنة هي حيث اقترحنا هذا التغيير البسيط في الكلمة لتوضيح إمكان تطبيق اللغة، فاللغة التي يبدو أنها تنطبق على الوكالة تنطبق بالفعل على مجلس إدارة الوكالة، من حيث الحد من الصلاحيات.

وتتفق CWG معنا. ولذلك، أعتقد أن نُجري التغيير على النص فحسب. أية اعتراضات؟

حسنًا. فهذا ما سنفعله بشأن النقطة الثامنة. وبالنسبة للنقطة التاسعة، فقد انبثق السؤال من التعليقات المتعلقة بالعلاقة بين مجلس إدارة الوكالة ومجلس إدارة ICANN، ومن سيكون مسؤولاً في نهاية المطاف، وكيف نتجنب الوقوع في هذا النوع من السيناريو نفسه [غير مسموع]. وأعتقد أن الإجابة التي حصلنا عليها في نهاية الأمر هي أن مجلس إدارة ICANN هو الداعم الأساسي هنا.

هذا وقد اقترحت CWG إضافة جملة واحدة إلى الفقرة التي نتحدث في الوقت الراهن عن هذا الأمر لتوضيحه، وهي تلك الجملة التي يمكنكم رؤيتها مُظَلَّة باللون الأصفر.

ولذلك أعتقد أننا سوف نُضيف هذا النص حرفيًا من CWG. أية اعتراضات؟

حسنًا. أعتقد أنّ الزملاء مؤيدون لذلك، ولذا فسوف نطبّقه على النقطة التاسعة. وبعد ذلك بالنسبة للنقاط 10 و11 و12، فقد كانت هذه الأسئلة للتوضيح بخصوص تطبيق المصطلح IFO، وكذلك CFC وIFR، على مجتمع الأسماء. وقد أكدت CWG على أنّ هذه النقاط جميعها، في سياق اقتراح CWG لا تنطبق إلا على وظائف التسمية.

ومن ثمّ يبرز هنا سؤال، أعني أنّي أعتقد أنّ هذا المفهوم ربما ينبغي أن ينعكس في البرنامج الأساسي لتوضيح ذلك للزملاء بدرجة أكبر، ولكن على خلاف ذلك، فإنّني لا أعتقد أنّ هناك تغييرات ينبغي إدخالها على اقتراح الأسماء نفسه. كافوس، تفضل.

لا شيء بخصوص النقطة العاشرة، ولكن لدي سؤال بخصوص النقطة التاسعة. أريد أن أنهى، إذا تكرّمتم وسمحتم لي أولاً أن أعود إلى النقطة التاسعة. شكرًا.

كافوس أراستيه:

بالتأكيد. نعم، دعنا نرجع إلى النقاط 10 و11 و12، وبعدها سوف نعود إلى النقطة التاسعة.

أليسا كوبر:

لذلك يتعين أن نوضح الاقتراح المتعلق بالنقاط 10 و11 و12 في البرنامج الأساسي، وفي نطاق تطبيق CFC وIFR، واستخدام المصطلح IFO في اقتراح الأسماء. هل هناك أية اعتراضات على هذا؟

حسنًا. يبدو جيدًا. حسنًا، فهذا ما سنفعله، ودعونا نرجع إلى النقطة التاسعة. كافوس، تفضل.

نعم. يوجد جزء مُظلل في الجزء الأخير من CWG. ولكني لا أفهم حقًا ما الغرض من ذلك. علمًا بأنّ ما يلفت انتباهنا إلى أي شيء هو التظليل، أو أنّ ذلك يُعد شيئًا يتعين علينا دراسته في هذا الصدد. وهو مُظلل باللون الأصفر. فهل يمكنك توضيح معنى هذا التظليل؟ شكرًا.

كافوس أراستيه:

أليسا كوبر:

يتمثل الاقتراح في أننا سنأخذ النص المُظلل ونُضيفه إلى الفقرة 11 13 في الاقتراح، وذلك حتى يتسنى توضيح هذا السؤال الوارد من التعليقات العامة للجميع. وهذا ما حدث لتلك الجملة المُظلة.

حسنًا. لقد كانت النقطة الأخيرة، وهي النقطة رقم 13، مرةً أخرى، تدور حول [ARPA] .dot وقد تمثّل التوضيح الذي خلصنا إليه هنا أنه، بصورة أساسية، توجد فتحة داخل هيكل CFC ظلت مفتوحةً تحسبًا لرغبة ممثل TLD إضافي خارج نطاق مجتمع مشغل سجل ccTLD أو gTLD في المشاركة. وبذلك يمكن أن تكون هيئة إنشاء وتطوير الإنترنت مختصةً بشأن [ARPA] .dot وبالتالي، فيما بعد، لو وُجد مثل هذا الشخص الذي يتباحث شؤون CFC؛ فإنّ IFR تحتوي على فتحة لاتصال CFC من أجلها.

وبالتالي فمن الممكن أن يكون ممثل [ARPA] .dot نفسه بمثابة اتصال لمنظمة دعم أسماء رمز البلد. ولذا، فهي سواء هنا بصورة أساسية، فالكل اختياري. وهذا هو وضع [ARPA] .dot

من وجهة نظري، أعتقد أنني لا أعرف أنه يتعين علينا بالفعل توضيح أي شيء وارد في الاقتراح هنا، لأنّ ما صرّحوا لنا به مكتوب بالفعل في الاقتراح، ولكننا سنتمنّ أفكار الآخرين.

أرى البعض يكتب، ولذا فأنا في انتظار ورود رد من أي شخص، حسنًا. ويبدو ذلك عادلاً إلى حد كبير، الحاجة إلى تغييرات، حسنًا، فهذا ما فكرت فيه أيضًا. حسنًا، لا بأس بذلك. فهذا هو اقتراحي، حيث إنّنا... لدينا إجراءات لهؤلاء كافةً باستثناء تلك التي تخصّ إدارة ملفات خوادم الجذر. أعتقد أنه يتعين علينا المضيّ قدمًا لإجراء التحديثات بشأن عملية CCWG. فسندرى كم من الوقت سيستغرق ذلك منّا، وقد نعود في نهاية المطاف إلى مسألة RZM إذا رأى البعض أنّ لديهم اقتراحًا أو شيئًا ما يطرحونه بينما لا نزال جميعنا متصلين، وقد يكون القيام بذلك أمرًا جيدًا لو كنا نملك قليلاً من الوقت.

لذا دعونا ننتقل إلى التحديث بشأن CCWG، ولذلك أودّ تحويلها إلى زملائنا المتصلين، إذا كنتم ترغبون في تقديم تحديث وجيز فحسب. وأنا على علمٍ بأنّ هناك الكثير من الأعمال الجارية، وكذلك العديد والعديد من المكالمات وغير ذلك. ولكن إن كان بوسعكم منحنا تقرير حالة؛ فأعتقد أنّ من شأن ذلك أن يساعدنا. ولذا، فسأحوّل الأمر إلى كافوس وكيث.

كافوس أراستيه:

نعم، أليسا، شكرًا جزيلاً لك. إنَّ CCWG تعمل بجد؛ فلدينا أربع مكالمات مشغولة للغاية، وجدول أعمالنا مُثقل أيضاً. وحتى اقتراح CCWG الثاني، لم يكن لدينا سوى آلية واحدة فحسب، والتي يُطلق عليها اسم العضوية الحصرية. وبعد ذلك، استناداً إلى التعليقات الواردة في هذا الصدد، فقد أثاروا عدة أسئلة. ويدور أحد هذه الأسئلة، مرةً أخرى، حول الخطر المحتمل وجوده كبعث تبعات الهياكل الجديدة، والذي من شأنه موازنة الوضع بين مختلف أصحاب المصلحة، أو أصحاب المصلحة المتعددين.

وقد ذكر الجزء الثاني من اقتراح ICANN أنّ هناك خطر يكمن في تغيير توازن القوى، أو الأوضاع المختلفة بين الحكومة والقطاع الخاص. وفي الختام، ذكروا أنّ هناك صعوبات تواجه تنفيذ تلك العضوية الحصرية. ويقترون آليةً أخرى، والتي يُطلق عليها اسم آلية إنفاذ أصحاب المصلحة المتعددين، وقد نُوقش ذلك في لوس أنجلوس.

علمًا بأنَّ الأمر قد انطوى على إجراءات مناوئة وأخرى مؤاتية، وقد نُوقشت هذه المسألة بمزيد من التفصيل. وفي الوقت الراهن، لا يوجد إجماع حول النموذج الذي سنستخدمه. أمّا المسألة المهمة بالنسبة لـ ICG فتتمثل في كون شرط CWG أحد العناصر المهمة للانتقال، وينبغي أن يستوفي أي نموذج سيتم استخدامه هذا الشرط لأنه في هذه المرحلة، فإنه ليس [غير مسموع]، وما إذا كان سيتم استيفاء هذه الشروط أم لا. علمًا بأنَّ ثمة مشكلات مع الطريقة المقترحة.

أعدت ICANN 81 صفحةً من التعليق، وهي ليست مؤيدة لهذا الاقتراح في كثير منها. ولذلك، فهذا هو مستوى فرادى المديرين عن طريق تعيين [غير مسموع] والتعاش مع ذلك، فإن المشكلة التي تواجه الوصول والتكلفة [غير مسموع]، فهم لا يؤيدون ذلك، ومشكلة [غير مسموع] الهيئات أو [غير مسموع] الهيئات، فهم لا يؤيدون ذلك.

وبالتالي فإنَّ المسألة قيد المناقشة، وتضطلع CCWG الآن بدراسة طريقة أخرى مُحتملة، والتي يُطلق عليها اسم الخطة "ب" المُقترحة مؤخرًا. ويتعين علينا مناقشتها بعد اجتماعنا معكم الليلة مع مستشار CCWG القانوني لمعرفة إمكانية المضيّ قدمًا من عدمه.

ويستند هذا النموذج إلى الإبقاء على الانتقال، وإرجاء أي صعوبة نواجهها إلى المرحلة التالية، لأن مجلس إدارة ICANN قد ذكر أنّ هيكل SO و AC الحالي لا يمثل المجتمع بأسره. ولذا فإنَّ ذلك يعني ضمناً أنه قد تكون هناك حاجة لمراجعة هيكل ICANN، وهو أمر لا يسعنا فعله الآن.

الاقتراح الذي قدمه جوناثان [غير مسموع] إلى نقطة ارتسء النص، والذي عدلته بنفسه، يتمل في أننا نحاول وضع شيء ما في اللائحة الداخلية حيث سيدرس الأعضاء إعادة الهيكلة، ولكننا نحاول طرح كافة السلطات المطلوبة للانتقال ضمن الطريقة المقترحة، كما نحاول تيسير الانتقال وأن نتحاشى أي صعوبة.

لقد أوضحت NTIA هذا الأمر إلى حد ما بحيث لا يتوقعون طرح اقتراحين على مائدة النقاش؛ أحدهما من مجتمع مجموعة عمل عبر المجتمع والآخر من [غير مسموع]. وينبغي أن يكون هناك توافق في الآراء بشأن ذلك. وهذه هي المشكلة الكبيرة التي نواجهها اليوم، كما أن هناك العديد من المجالات الأخرى التي يناقشونها. ولذا، فإنّ الوضع في هذه [غير مسموع] غير واضح، ولكننا نعمل على ذلك.

وبعد ذلك ربما في دبلن، أو عن طريق دبلن، قد يكون لنا موقف منظم تنظيمًا جيدًا. ومع ذلك، فإن رؤساء CCWG بالمشاركة يدرسون الآن ربما إجراء تعليق عام آخر، أي دراسة تعليق عام آخر، الأمر الذي قد يكون له تأثير ما على تأخير هذا الوضع. ولكن ينبغي تقليص هذا التأخير حتى الحد الأدنى للانتقال، كما ينبغي أن يحدث الانتقال في وقت تقدّمه بالفعل.

ولذلك، فإنه يتعين علينا التفكير في ذلك، كما يتعين علينا التفكير فيه في دبلن. فأنا لا أعرف ما إذا كنتم ترغبون في عقد اجتماع مشترك مع CCWG في دبلن من أجل إجراء مناقشات أوسع مع عضو ICG كامل العضوية وعضو CCWG كامل العضوية، أم أتكّم ترغبون فقط في [غير مسموع] تقدّم ICG تقريرًا في اجتماع ICG في دبلن، وذلك من أجل تمكين ICG للتفكير في الصعوبات، ومحاولة الحد من مخاطر تأجيل الانتقال أو تأخيره.

إنني لا أريد شغل وقتكم. فهناك الكثير من المناقشات. ومن شأن ذلك أن يكون أكثر [غير مسموع] لكافة [غير مسموع]، ولكن كافة المعلومات موثقة توثيقًا جيدًا، وعلى قائمة عناوين البريد الإلكتروني، وعلى موقع ICANN الإلكتروني. ولذا، فبإمكان الأفراد الرجوع إليها. ولكن في الوقت الراهن، فإنّ الوضع غير جليّ، وبعبارة أخرى، فهناك أسئلة أكثر من الأجوبة. شكرًا.

شكرًا جزيلًا لك، كافوس. كيث، تفضل.

أليسا كوبر:

كيث درازيك:

شكرًا لك، أليس كذلك؟ أنا كيث درازيك من أجل التدوين النصي. شكرًا لك كافوس على هذا الملخص الغاية في التفصيل والشمولية. لو تسمح لي باستغراق دقيقة واحدة فحسب لتلخيص الأمر قليلاً، من حيث، كما تعلمون، ما حدث منذ آخر اجتماع مباشر لنا في لوس أنجلوس، وما نقوم به الآن في CCWG، وما هي الخطة المقبلة.

أعتقد، كما يعلم الجميع، أنه كانت هناك فترة مفتوحة للتعليق العام بشأن النموذج المرجعي الثاني. وقد أُغلقت فترة التعليق العام يوم 12 سبتمبر. وقد قدم مجلس إدارة ICANN تعليقات مكتوبة في اليوم السابق له، أي 11 سبتمبر.

وبعد ذلك عقدت CCWG اجتماعًا مباشرًا في لوس أنجلوس يومي 25 و26 سبتمبر. وقد كان من المقرر عقده في نفس وقت عقد اجتماعات مجلس إدارة ICANN تقريبًا التي كانت تُعقد في جميع أنحاء لوس أنجلوس، ولكن مجلس الإدارة تراجع عن ذلك. وبالتالي فقد أُجريت مناقشة حية لطيفة لمدة يومين، بين CCWG ومجلس إدارة ICANN.

إنني أعتقد كما لاحظ كافوس، أن مجلس إدارة ICANN قد أوضح أنه لم يوافق، أو لم يدعم، نموذج التنفيذ الموصى به الذي انبثق عن التعليقات العامة، عذرًا، الذي نُشر للتعليق العام، وأنه قد اشتمل على بعض التحفظات الخطيرة بشأن هيكل التنفيذ المقترح.

وكتعليق جانبي فحسب، فقد أحلته إلى قائمتنا، قائمة ICG، كنوع من الملخصات الشخصية، أو كنتفيح لما أعتقده بشأن مجلس الإدارة، وما سمعناه من مجلس الإدارة والتعليقات العامة في الاجتماعات المباشرة، وفي بعض المؤتمرات التالية. وبالتالي فإننا لسنا مضطرين للنظر في ذلك الآن، ولكن ربما فقط للمرجعة بعد المكالمات.

ولكن أعتقد أن لب ذلك يكمن في أن هناك فرقًا كبيرًا إلى حد ما في الرأي، بين أعضاء CCWG، التي لا تتفق كلها بشأن أي اقتراح، ولكن مجلس الإدارة أوضح ذلك جليًا بأنه لا يوافق ولا يدعم خطة التنفيذ التي طُرحت للتعليق العام.

وبالتالي فإن CCWG في الوقت الحالي تمضي قدمًا في عملها بتقييم كافة التعليقات العامة، بما في ذلك تعليقات مجلس الإدارة، علمًا بأن موعد الجدول الزمني الحالي لاختتام المرحلة الأولى من هذا التحليل هو 12 أكتوبر، وذلك مطلع الأسبوع المقبل. ومن ثم فسوف تضطلع CCWG بتحليلها وتقييماتها وتبدأ العمل على التعديل اللازم للاقتراح المطروح.

وكما قال كافوس، فإنني أعتقد أنّ هناك سؤال مفتوح بشأن نطاق التعديلات اللازمة. وهو أمر غير واضح في الوقت الحالي؛ نظرًا لعدم الانتهاء من ملخص التعليق العام، فضلاً عن حجم التعديلات المطلوبة. وأعتقد أنّ هناك إمكانية جيدة للغاية، مثلما أشرت في اجتماعنا السابق، لأن يتطلب الأمر فترة تعليق عام أخرى تبدأ في دبلن.

وإذا سارت الأمور على النحو المتوقع؛ فإنني أعتقد أنّ الجدول الزمني الحالي ينطوي الآن على هدف يتمثل في تقديم شيء ما إلى NTIA بحلول نهاية العام. وأعتقد أنّ الأمر ينطوي على تكهّن ينبثق عن فترة التعليق العام بأنه ينبغي إنجاز قدر كبير من العمل بشأن نموذج المجتمع المرجعي المقترح، علماً بأنّ CCWG لا تألو جهداً في تحليل التعليقات العامة.

إذا سمحوا لي أن أتوقف مؤقتاً هنا وأعرف إذا ما كانت هناك أية أسئلة.

هل لدى أي شخص أسئلة؟ لا أرى أية أيادي مرفوعة يا أليسا، لذا فسوف أعود إليك مرةً أخرى.

أليسا كوبر:

شكراً لك، شكراً لكليهما على هذا الملخص المفيد للغاية ووجهات النظر الشخصية لهذه العملية. أصدقكم القول بأنني قد عصفت ذهني كثيراً محاولاً التفكير: هل من وسيلة لنا، كمجموعة، لأن نكون معاونين هنا؟ وأنا أعني تماماً النهج الذي سلكناه حتى الآن وأوافق عليه، الأمر الذي يعني، كما تعلمون، أننا نضطلع بعملية بدأناها مع المجتمعات التشغيلية، وأنّ CCWG تضطلع بعملية موازية.

وهناك ترابط واضح بين هذه العمليات عن طريق اقتراح CWG، وإلا لظللنا، كما تعلمون، خارج إطار مناقشة المساءلة. وأعتقد أننا متفوقون للغاية في مجموعتنا على أنّ ذلك كان هو النهج الصحيح. وانطلاقاً مما ورد ذكره، فإننا نمثل هيئة التنسيق لنقديم اقتراح انتقال.

وبإدراك هذا الترابط، لو تسير عملية CCWG، كما تعلمون، على طول المسار الذي لا يسعنا دعمه، بصفتنا ICG، أو كما تعلمون، لا تُصدر شيئاً كنتيجة نهائية حقيقةً، والذي يمكن إرساله إلى NTIA، ومن ثم يصبح اقتراحنا في موضع شكّ بالغ.

لذلك أعتقد أنّ السؤال بالنسبة لنا يتمثل فيما إذا كان هناك أي شيء يمكننا القيام به، بصفتنا ICG، للمحاولة والمساعدة في إجراء عملية ناجحة. ويتمثل أحد الجوانب التي أدهشتني

بصورة خاصة في أنه يبدو أن هناك نوعاً من التعطّل فيما يتعلق بمستوى المقاعد في المحادثة، داخل CCWG وبين CCWG ومجلس الإدارة.

وأعتقد، كما تعلمون، أن أحد قواسم قيمة هذه المجموعة تكمن في أننا جميعاً قد أرسلنا هنا إلى ICG من مجتمعاتنا، ويرجع ذلك جزئياً إلى الثقة التي توسّمها المجتمع فينا من حيث القدرة على تنسيق الانتقال، وكذلك بسبب خبرتنا في العمليات القائمة على أساس توافق الآراء. فقد عشنا جميعاً هذا الوضع مراتٍ عديدة.

ليس هذا الوضع تحديداً، ولكننا شاركنا في هذه العمليات لسنوات عديدة، شاركنا فيها جميعاً عندما كانت تسير على ما يرام، وعندما لم تسير على ما يرام. وبذلك بات لدينا قدر كبير من القدرة العقلية الجماعية، أعتقد، وذلك عندما يتعلق الأمر ربما بالقدرة على اقتراح، كما تعلمون، بعض الآليات لأدنى مستوى من [غير مسموع].

هذا النوع الذي عكفت على التفكير فيه. وكذلك الحقيقة القائمة بأن مجموعتنا أكبر للغاية، كما تعلمون، من مجرد الاهتمام بالأسماء فحسب، ومجرد التركيز على DNS، ولكننا هنا حقاً كي نمثّل السلسلة الكاملة، وكما تعلمون [غير مسموع]، الكثير من الاهتمام البالغ بالانتقال وبمن قضوا وقتاً طويلاً في الانتقال.

نُضيف إلى ذلك قدرًا من نتائج RFP الخاصة بنا والتي طرحناها ولكننا لم نُحَمِّها في عملية CCWG. ولذلك فإنني أتساءل إن كانت هناك رسالة يتعين علينا إرسالها، والتي مُفادها فقط، كما تعلمون، ربما حان الوقت للتهنئة قليلاً. فربما حان الوقت لمحاولة تهنئة الأمور. وأعتقد أن [غير مسموع]...

ومثلما صرّح كافوس وغيره، فإنّ المشاركين في هذه المجموعة يجتازون عملهم بتوق، ويحاولون معالجة تعليقاتهم العامة، محاولين التوصل إلى أرضية مشتركة. ولكنني أشعر أنّ مستوى الجدل والاتهام وهذا النوع من التدخل بعبارات شديدة، أو كما تعلمون، تشويه مواقف بعضنا البعض، وكافة تلك الأمور التي بدأت تحدث أثناء تداول الأفراد موضوع ما بالفعل، لا يساعد في وصول العملية إلى نتيجة مثمرة.

ولذلك، فسأترك المجال مفتوحاً للجميع، إن كنتم تترتّبون أنّ هناك أي شيء يتعين على ICG القيام به في هذا الصدد، أو إذا كنتم تفضّلون أن نبقى بعيداً، كمجموعة، وأن ننأى بأنفسنا تماماً عن الأمر. علماً بأنني سأكون مهتماً للغاية بأفكار الجميع. لقد ظللت أتساءل إن كان بإمكان ICG، كما تعلمون،

التصريح بشيء له تأثير، فمن المهم للجميع حقاً التهذئة والتركيز على العمل، ولو في غضون الأيام العشرة المقبلة فحسب، فهذا أمر مهم حقاً، لو اعتقد الزملاء أن ذلك سيكون مفيداً.

إذاً، أرى أنه توجد قائمة انتظار. كافوس، تفضل.

نعم، أليسا. السؤال عما إن كان يتعين على ICG اتخاذ أي موقف. أعتقد أنك أعلنت عن رفضك لذلك، فنحن مجموعة التنسيق. لذا فإننا لا نقيم أنفسنا في المناقشات التفصيلية [غير مسموع]. ومع ذلك، يتعين علينا التأكيد على أنه ينبغي استيفاء شرط CWG من أجل تيسير الانتقال وتلبية الانتقال [هل يحدث ذلك؟]. هذا كل شيء. ولذلك فإننا لم [غير مسموع] أثناء الحديث في CCWG. ونحن نؤدي دورين، أحدهما دور ICG والآخر يتمثل في تمسكنا بذلك، ونحن لا ننخرط في المناقشة التفصيلية، بخلاف إعادة صياغة موقف ICG.

كافوس أراستيه:

ومع ذلك، على الجانب الآخر خاصتنا بصفتنا المشاركون، فإننا ندلي بتعليقنا على أساس [غير مسموع] وبدون إيراد شروط ICG. لذلك لا أعتقد أنه يتعين علينا اتخاذ أي موقف، ولكن إذا كنتم توافقون والزملاء الآخرون في ICG، فيتعين علينا تكرار ذلك مرةً أخرى، فبصفتنا CWG، فإننا نريد تحقيق هذا الشرط بالفعل، مثلما ورد في اقتراح CCWG الثاني. شكراً لك.

شكراً لك، كافوس. بول، تفضل.

أليسا كوبر:

أنا أؤيد بذل كل ما في وسعنا. فانا أعتقد أن ما يجري هناك يهدد مهمتنا. فنحن في وضع يُحتمل فيه ضياع هذا الجهد المبذول في العمل برمته هباءً منثوراً لأن التأخر لعدة سنوات أخرى يحدو بنا إلى بيئة مختلفة تماماً حيث يمكن أن يتعين علينا بدء هذا الجهد الذي بذلناه من جديد تماماً.

بول ويلسون:

وأنا لا أعتقد أنه يمكننا بالفعل إصدار بيان يتضمن آثار السلوكيات أو الدوافع. فأعتقد أنه يتعين علينا أن نكون موضوعيين للغاية وربما كذلك تقديم تذكير بما يجري على المحك. وربما بعض

التوجيهات المقترحة. ويبدو لي أنّ أحد الإخفاقات الكبرى هنا هو أن التمييز بين مسار العمل الأول والثاني قد فُقد على ما يبدو.

لقد كان من المفترض أن يتناول مسار العمل الأول ويشتمل على مجموعة من التغييرات التي من شأنها أن تتحقق ضمن إطار الجدول الزمني لعملية الانتقال، ويبدو لي أنّ ما انبثق عن ذلك بالفعل، خارج إطار مسار العمل الأول، يشكل مجموعة من التغييرات التي لا يمكن تحقيقها في إطار الجدول الزمني لعملية الانتقال، لأي سبب من الأسباب. ومرةً أخرى، لا يتعين علينا الانخراط بصورة أعمق في كافة أسبابنا لذلك.

وتكمن الحقيقة في أنّ ما يجري اقتراحه قد لا يمكن تحقيقه. فأنا أعتقد، باعتبار مسار العمل الأول، أنّه ينبغي الحفاظ على التمييز بين مسار العمل الأول ومسار العمل الثاني وربما كذلك النقطة التي ينبغي الإشارة إليها بخصوص مسار العمل الأول، فنحن نحتاج إلى كل ذلك بالفعل ونوافق عليه ونحققه قبل أن تصير آلية الإنفاذ مفهومةً وقويةً والتي تضمن الثقة في تطوّر ICANN بعد ذلك؟

إنّ ذلك النهج لنهج أعمال متنسق للغاية. وهذا أسلوب، ولكنني أودّ فقط تحليله إلى شرط بسيط أو آلية يتم تنفيذها قبل الانتقال الذي سيمنح الثقة و[غير مسموح] وإنفاذ التطوّر المستمر. وهذا كل ما في جعبتي لأدلي به حتى هذه النقطة، وشكرًا.

مرةً أخرى، عذرًا إن لم تستطع سماعي. ولكنني قريب للغاية من الميكروفون. ولكنني لست متأكدًا من السبب.

شكرًا لك، بول. ياري؟

أليسا كوبر:

معكم ياري أركو من أجل التسجيل. أعتقد أنّي مررت بصورة أساسية بنفس عملية التفكير شأن بول، ولكن كناحية مختلفة. لدي تعليقان أودّ الإدلاء بهما. أحدهما أنّي أعتقد أنّ الوضع متعلق بالطبع بمجرد التأكيد على أنّه يتعين علينا أن نكون واضحين للغاية بشأن [غير مسموح]... وأعتقد أنّنا نقوم بذلك مع جيراننا وأنّ اقتراحنا يمضي قدمًا.

ياري أركو:

فلا بأس بذلك. فقد فعلنا ذلك كما ينبغي. والأمر الآخر هو أنني لا أعتقد أنّ التصريح بأي شيء بخصوص تفاصيل كيفية حلّكم ذلك الأمر ليس ضمن اختصاصات عمليتنا ودورنا؟ فما الوضع؟ أم [غير مسموع] الانقسام بين الجزء الأول أو الثاني؟ وعلى الرغم من أنّي أتفق مع بول، على المستوى الشخصي، على ما ينبغي القيام به هناك، فإنّني لا أعتقد أنّ هذا هو دورنا.

لذلك ليس بوسعنا أن نكون هؤلاء الأشخاص الذين يقولون، كما تعلمون، دعونا نفعل ذلك في المقابل. ومع ذلك، فهناك شيء واحد، لا أعرفه وهو ما لو كان ذلك مفيداً، ولكنه قد يكون مفيداً أكثر في دورنا على الأقل. على غرار [غير مسموع] الوضع الراهن، وربما تذكير الزملاء بالمبادئ والكيفية التي ينبغي لنا العمل وفقها. وكما تعلمون، ربما يمكن أن تكون إحدى رسائل التذكير تلك بشأن المدى الذي يمكن إليه الاعتماد على نجاح ذلك الأمر؟ بأي منطق يمضي الاقتراح والانتقال قدمًا، ولكن كذلك ثقة المجتمع بشأن [غير مسموع] القائمة بصورة أساسية.

ولذا، فهذا أمر مهم. ولكنني على ثقة كذلك من علم CCWG ومجلس الإدارة بذلك الأمر. ولكن الأمر الآخر الذي ربما يمكن التصريح به هو أنني أتفق مع التعليقات التي أدلي بها في وقت سابق بأنّ هناك قدرًا من تعطلّ الاتصالات. فالمناقشة لا تجري على النحو نفسه من السلامة. فهي تمضي في مسار واحد تقريبًا وتركز على آراء طرف واحد، وقد تمثّل فكرة CCWG فكرةً جيدةً لهم ليعيدوها إلى ما كانت عليه، إلى ما يفعلونه في الواقع، سواء كانوا يشعرون بالذهول حيال التحليل القائم للتعقيبات أم لا، ومن ثم يتعاملون مع التعقيبات بطريقة أو بأخرى.

وفي نهاية المطاف، لا يكمن الأمر في أنّ لديكم اقتراح يُرضي أحد الأطراف أو مجلس إدارة ICANN أو NTIA أو أي شكل من أشكال الملاحظات [غير مسموع] أو الأطراف المهمة، ولكنكم تتمتعون بدعم المجتمع الواسع إزاء هذا الاقتراح. ولذا، فإنّني أعتقد أنّ أي شيء لا تفعلونه لتذكير الزملاء بهذا الأمر قد يكون مفيداً في الواقع. شكرًا.

شكرًا لك جاري. كافوس.

أليسا كوبر:

كافوس أراستيه: نعم. لم أُرِدَ الحديث عن مسار العمل الأول والثاني، ولكن انطلاقًا من تعريف مسار العمل الأول، ينبغي تنفيذ الآلية أو يُفترض تنفيذها، بخصوص الانتقال. وهذا هو كل ما ينبغي أن يساور ICG القلق بشأنه. علمًا بأنَّ التركيز يُعد كذلك مساهمة شاملة طويلة الأمد من اختصاص ICANN، وفي واقع الأمر، فإن مجلس الإدارة لا يؤيد مسار عمل المجتمع، والترتيب الرسمي [غير مسموع]، ولكن يعتقد أنه يمكن تنفيذه لأنشطة الانتقال الطبيعية اليومية داخل ICANN.

ولكن بقدر اهتمام ICG، فإنني لا أعتقد أنه ينبغي لنا القلق بشأن مسار العمل الثاني، لأنه ليس له أي تأثير على الانتقال حيث إن الانتقال مُدرج ضمن مسار العمل الأول، ما لم تنسَ CCWG شيئًا نهتمَّ به بخصوص الانتقال. ولذا، فإنني لا أرى حاجة لنا لمناقشة مسار العمل. فهي مسألة بين ICANN و CCWG. شكرًا.

شكرًا. كيث درازيك، تفضل.

أليسا كوبر:

شكرًا لك، أليسا. لقد كان الصوت مكتومًا. كيث درازيك من أجل التدوين النصي. نعم، لقد كنت على وشك الإرداف كذلك في الدردشة أنني أعتقد أنه من المهم أن نلاحظ أن CCWG، كما تعلمون، من منظوري، لا تؤيد دعم النموذج المرجعي للعضوية الحصرية مهما كلف الأمر.

كيث درازيك:

وأعتقد أنَّ هناك ارتباطًا قويًا بين الأغلبية داخل CCWG، كما تعلمون، لتلقي التعليقات العامة المُقدّمة، لتحليلها وتعديلها وتنقيحها، والتوصل إلى حل وسط لإيجاد توافق في الآراء. وأعتقد أنَّكم تعلمون أنه ينبغي أخذ تعليقات مجلس الإدارة بعين الاعتبار. وقد كانت هناك تعليقات أخرى، قدمتها مجموعات أخرى، والتي أثارت أسئلةً أخرى أو أسئلةً مماثلةً ينبغي تناول كلٍ منها في المرحلة المقبلة، وأعتقد أنَّ هناك ارتباطًا قويًا بين الغالبية، إن لم يكن الجميع، داخل CCWG للقيام بذلك.

لذلك أريد أن أوضح أنَّ الأمر لا يتمثل في وجود مجموعتين لا تجدان طريقهما للمضي قدمًا. وأعتقد أنَّ هناك استعدادًا للقيام بذلك. علمًا بأنَّ ذلك سيستغرق فترة أطول قليلًا. نعم، إنني أستمع إلى صوت كتابة في الخلف، فهل من الممكن كتم الصوت؟ شكرًا.

أعتقد أنه من الأهمية بمكان الإشارة إلى أننا لسنا في وضع ينطوي على نوعين من الأطراف غير المستعدة للتراجع عن موقفها. وأعتقد أن هناك استعدادًا لمحاولة العثور على مسار تسوية للمضي قدمًا، وينبغي أن يسترشد ذلك بالتعليقات العامة، لأن النموذج المرجعي الذي تم طرحه قد تمخّص عن التوافق بالأراء السائدة على الأقل في CCWG، علمًا بأن ذلك جيد بما فيه الكفاية لطرحه، كما تعلمون، للتعليقات العامة.

والآن بات الأمر مرتبطًا بالتعديل والتنقيح، وإذا كانت هناك حاجة إلى بعض التسوية والتأجيل لشيء معين مثل نموذج العضوية الحصرية؛ فأعتقد أن هناك استعدادًا لمحاولة العثور على نموذج التنفيذ الصحيح الذي لا يزال يُنجز أهداف المجتمع. شكرًا.

شكرًا. بول، هل رفعت يدك مرة أخرى أم أن ذلك من قبل؟

أليسا كوبر:

لقد كان من قبل. حسنًا. أعتقد أن هذه المناقشة كانت مثمرة. فلا يبدو في الواقع أننا توصلنا إلى اتفاق في الآراء بشأن إجراء أي أمر على غرار ICG بالضرورة. حسنًا، لدينا روس موندي، وبعدها سنختتم المناقشة، لأنه ينبغي أن نُنهي في الوقت المحدد للمترجمين اليوم. روس موندي، تفضل.

شكرًا لك، أليسا. معكم روس موندي، من أجل التدوين النصي. أنا موافق، أعتقد، على ما كنتم تلخصونه للتوّ، فأعتقد أنه لا يوجد أي شيء فعّال بوسع ICG، في حد ذاتها، القيام به، إذا تعين نشر أي شيء، وأعتقد أن أقصى ما يمكننا التصريح به، كما تعلمون، هو علاقة المجموعات، ونحن في انتظار اكتمال هذه المجموعات.

روس موندي:

وفي حالة مشاركة الأفراد في كلا النشاطين؛ فسيكون الوضع جيدًا تمامًا، ولكن لا توجد مشاركة مباشرة من جانب ICG، وإنما بوسع الزملاء المشاركة في هذه المجموعات المتعددة، باعتبارها وسيلة للمساعدة في الوصول إلى الخاتمة.

شكرًا لك، روس. ناريل، لدينا دقيقتان متبقيتان، وأودّ أن تأخذي واحدةً منهما، لذا معك دقيقة واحدة.

أليسا كوبر:

ناريل كلارك القائمة بالتسجيل. أمل أن بوسعكم سماعي؟

ناريل كلارك:

أليسا كوبر:

نعم.

ناريل كلارك:

مرحبًا؟ أشكركم على هذا التأكيد. انظروا، عند هذا الحد، لا أعتقد أنه يمكننا حقًا المحاولة والإنقاذ في هذه المرحلة. فأنا أعتقد أنه يتعين علينا العمل من خلال التعليقات العامة بدرجة أكبر قليلاً، على نحو ما قال الآخرون. ولكن ربما هذا هو الحد الذي أشرت إليه في الاقتراح الإضافي على قائمة عناوين البريد الإلكتروني الليلة الماضية، أو في وقت سابق اليوم، أيًا كان الوقت فهو للعلم، على أنه ربما يمكننا منح بعض الثقة للزملاء بما إن كان لنا أن نصرّح أو أن نقدم مساهمة أكثر قليلاً على صعيد التنفيذ أم لا، ولكن ربما يمكن أن يساعد ذلك الزملاء على اكتساب بعض الثقة بأن الانتقال يمكن أن يكون أكثر سلاسةً بقليل.

هذا فقط ما أودّ القيام به، وهو الإشارة للجميع إلى ذلك الاقتراح الإضافي الذي طرحته على مائدة الحوار هناك. وأنا لست مؤيدةً له في هذه المرحلة، ولكن هذا أمر أعتقد أنه يتعين علينا مناقشته على الأقل ببعض الثقة. شكرًا.

أليسا كوبر:

شكرًا لك، ناريل. لقد وضعنا ذلك ضمن قائمة أولوياتنا بالتأكيد لمناقشته في دبلن. وهذا محل تقدير كبير. لذلك أعتقد أننا سوف نرجع بالتأكيد إلى هذا الموضوع الآخر في دبلن كذلك. وسنعرف ذلك حين يكون من المنطقي الحصول على تحديث من الزملاء في CCWG خلال إحدى جلسات عملنا في دبلن.

إذًا، فالاستنتاجات الرئيسية التي خلصنا بها من هذا الاجتماع تتمثل في أننا سوف نعمل مع الأمين العام من خلال بنود العمل بقدر البرنامج الأساسي. وأعتقد أن معظمها واضح للغاية، ولكن أهم نقطة تتمثل في أنه لو كان لديك اقتراح لكيفية المضي قدمًا لاختتام قضايا RVM ذات الصلة؛ فيرجى إرسالها إلى قائمة عناوين البريد الإلكتروني اليوم، أو غدًا إن أمكن، لأنه يتعين علينا بالفعل معرفة ما يجب القيام به إذا اعتزمنا بالضرورة اختتام عملنا الموضوعي في دبلن، وإذا تعين علينا كذلك التواصل مع أي شخص آخر في هذه الأثناء.

علمًا بأننا في حاجة إلى معرفة ذلك في الحال. لذا يُرجى القيام بذلك إن كان ذا أهمية لكم، وإلا؛ فسنعقد جميعًا جلسة عملنا الأولى في غضون أسبوع اعتبارًا من يوم السبت. شكرًا لكم جميعًا.

[نهاية النص]